

ПРОЕКТНА ПРОГРАМА

1. Едукативно истражувачки дел
 - Истражувачка ќелија - 4 работни места + предавални - 2x12 места
 - Библиотека - 1 работно место, изнајмување на книги, простор за читање; простор за работа со CD, Video; депо
 - 2. Едукативно информативен дел
 - Водена галерија
 - Интернет кафе – 15 места
 - Предавални - 2x12 места (странски јазици)
 - Сала за проекции – 40 места
3. Изложбен простор 1+1-отворен- затворен
4. Кафе - 32 места, со можност за седење на тераса
5. Ресторан - 30 места, гардероба, кујна - 6 работни места



THE PROJECT PROGRAM

1. Education and research section
 - Research cell – 4 posts + lecture halls – 2x12 places
 - Library – 1 post, book renting, reading space, CD & Video working space, depot
2. Education and information section
 - water gallery
 - internet café – 15 places
 - lecture halls – 2x12 places (foreign languages)
 - projecting hall – 40 places
3. Exhibition space 1+1, open – closed
4. Café – 32 places, with the possibility of a terrace
5. Restaurant – 30 places, wardrobe, kitchen – 6 posts

6. Нуркачки клуб - клубска просторија за предавање и дружење, остава за опрема, гардероба со туш
7. Администрација – 5 работни места



6. Diving club – club room for lectures or associations, equipment pantry, wardrobe with shower
7. administration – 5 posts

ОБРАЗЛОЖЕНИЕ НА АРХИТЕКТОН- СКИОТ КОНЦЕПТ

Едукативно – истражувачки, информативен центар за вода, претставува еден дизајн кој ќе се обидува да ја рефлектира идејата за значението на водата. Еднаш преку начинот на кој е дизајнирана конструкцијата и уште еднаш од различните содржини. Како што “надвор” има – нема влез така и овој центар има – нема влезови. За почеток ќе се ориентираме кон езерото и “ќе влеземе од него”. Преку водената галерија, која претставува еден позајмен дел од вистинскиот жив свет на езерото, од дното преку растително животинскиот свет до самиот бран на

EXPLICATION of the ARCHITECTURAL CONCEPT

The educational research and information water centre represents a design which attempts to reflect the idea of the meaning of water, once through the construction design, and again through the various contents.

Just as the “outside” has – has no entrance, this centre too has – does not have entrances.


First we focus towards the lake and “start from it”. Through the water gallery, which presents a borrowing from the genuine lake life – from bottom through flora and fauna to the very surface wave, and all that with a possibility to be seen from “the outside” and “the inside”. And then, we are outside, truly, where

површината. Сето тоа со можноет да се види од “внатре” и “надвор”.

И потоа сме надвор, вистински, каде птиците слободно летаат, се чувствува силината на ветрот, а се наоѓаме на отворениот изложбен простор, кој заедно со сето тоа е внатре во објектот. Ова беше зоната на тивки случувања, која продолжува во зона на променливи – кафе и ресторан. Тие со своите ентериерни уредувања ни малку не се одалечуваат од водата. Брановидни плафони, провидни – просирни панели на сидови и подови преовладуваат во нив. Во оваа зона се наоѓаат и салата за проекции и библиотеката, кои меѓусебно се поврзани и се надополнуваат во смисла на она што го нудат, а тоа се видео –

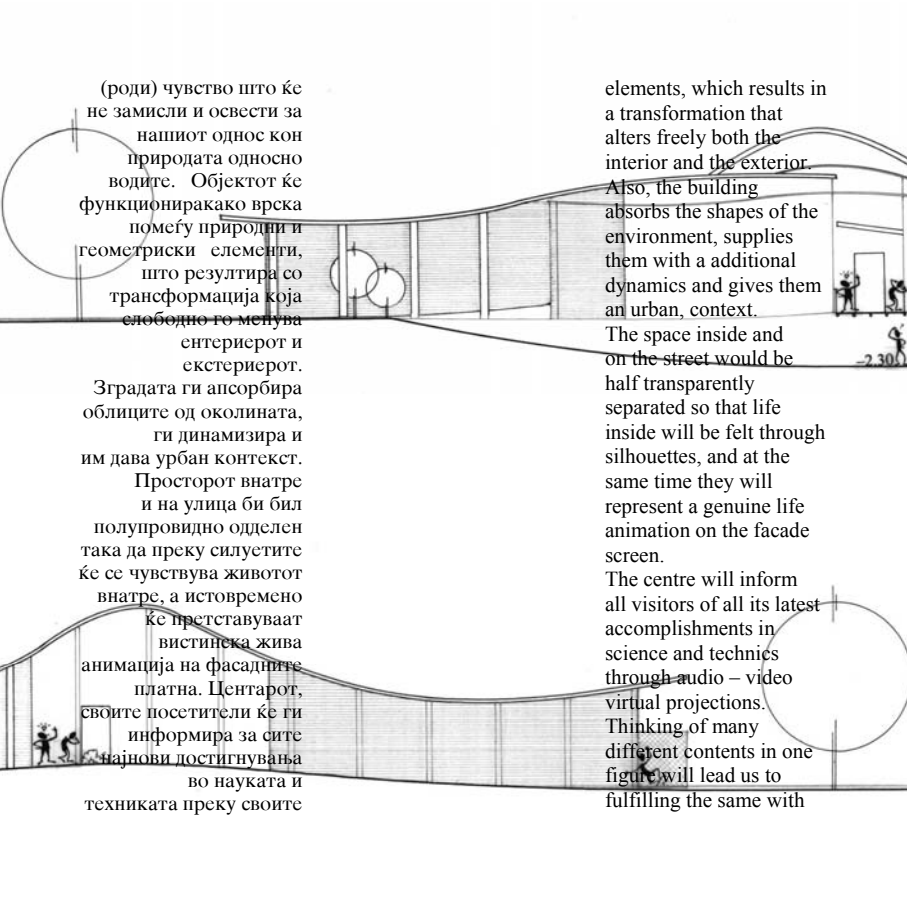
the birds fly freely, we feel the force of the wind, and we are on the open exhibiting space, which is situated along with all this within the structure.

This was the “smooth event” zone, which proceeds with the “fluctuant event” zone – a café and a restaurant. Their interior design does not in the slightest manner differentiate from the water. Wave shape ceilings, transparent wall panels and floors dominate these places. In this zone we also find the projection hall and the library, which are connected with each other and they complement each other in terms of what they have to offer – video information. We continue the “inside – outside” movement and moving along the closed



информациите.
Продолжуваме да се движиме “внатре – надвор” и преку и низ затворениот изложбен простор доаѓаме до зоната на интерактивни случувања. Таму се среќаваме со интернет кафето каде за примарни информации ќе ги добиеме оние кои се во врска со водата и животот во неа и од неа. Истражувачката ќелија, која е основа за задачите на истражување и информациите со кои ќе се запознаат посетителите, преку семинарски предавања. Предавалните се со двојна намена, може да се позајмуваат на градот за изучување на курсеви (странски јазици, компјутерски програми). Целта е кога ќе се посети некој дел или целиот центар треба да се испровоцира

exhibition space we come to the “interactive event” zone. There we meet the internet café – where the primary information we obtain is about water and concerning water life. Research cell – which presents the basis of research assignments and information available to visitors through seminary lectures. Lecture halls – which serve a double purpose, because they can also be rented to the town for course teaching (foreign languages, computer programs etc.). The goal is by visiting a section or the entire centre, to create a feeling which will make us think about our relation towards nature, or water in this particular case. The building will function as a connection between natural and geometrical



(роди) чувство што ќе не замисли и освести за нашиот однос кон природата односно водите. Објектот ќе функционира како врска помеѓу природни и геометриски елементи, што резултира со трансформација која слободно го менува ентериерот и екстериерот.

Зградата ги апсорбира облиците од околината, ги динамизира и им дава урбан контекст.

Просторот внатре и на улица би бил полупровидно одделен така да преку силуетите ќе се чувствува животот внатре, а истовремено ќе претставуваат вистинска жива анимација на фасадните платна. Центарот, своите посетители ќе ги информира за сите најнови достигнувања во науката и техниката преку своите

elements, which results in a transformation that alters freely both the interior and the exterior.

Also, the building absorbs the shapes of the environment, supplies them with a additional dynamics and gives them an urban, context.

The space inside and on the street would be half transparently separated so that life inside will be felt through silhouettes, and at the same time they will represent a genuine life animation on the facade screen.

The centre will inform all visitors of all its latest accomplishments in science and technics through audio – video virtual projections. Thinking of many different contents in one figure will lead us to fulfilling the same with

аудио - видео,
виртуелни проекции.
Размислувањето за
поразлична содржина во
една фигура ќе не
одведе до исполнување
на истата со различни
приказни, а тоа до
архитектура за која
мислам дека е хумана
архитектура.

different stories, and this
to an architecture which I
presume as a human
architecture.

